

Sénfāt Həkfā

Céusjīn sīt pàu è mọ?	N sīt céu mạng?	ŋī sīt ɕiau mǎng?
Sĩpngī tiam, hò sīt cũ lé ¹⁾ !	Sĩpni tiam, hó sīt ɕiu lè!	
Sīt pàu jā khiunghā lòi hī kōngkíai ²⁾ hò mọ?	Sīt páu ɕia khiungha lòi hị ōngkài hó mō?	
Lòi hī pàntámè ³⁾ sīt tiamsím!	Lòi hị tíamsìmtiam sīt tíamsim!	
Ng vôi tükí mọ?	ŋī voi túsí jàu mō?	
Ngại m vôi tükí!	ŋāi m voi jàu!	
Ngại tükí é ⁴⁾ !	ŋāi túsí jàu lè!	
Ngại sīt pàu é ⁵⁾ !	ŋāi sīt páu lè!	
Ng ỏi sīt màkkē?	ŋī ọi sīt màkại?	
Chĩnchái ⁶⁾ !	Chinchái!	
Thaĩká khiunghā lòi hī tà tēusī.	Thaika khiungha lòi hị tá tēusi.	

* Àmpújā lòi ngá vưkká⁷⁾ pún ngại chiang!

- Àn chāmchōi ó!
Hạn phọngphāi ó!
- Mōk sīt thet tó!
- Jà mí ng·è kōi⁸⁾ chí!
- Ngại cōicáu, siong·ôi sīt chạ
- Həkngjīn jūng pưkchōi/fưkchōi cō tēnlū/nōngsiong, kōi⁹⁾ sū fónngiang.
- Sèucì/Sínsáng, ngại ôi tiamchōi.
- Kímpú·ngjīt¹⁰⁾ jú mái·jīt·sūng·jīt kē fātthūng.
- ^[NGHB] Kímpúngjīt kē chōi khiēumī ñlong·é¹¹⁾?
- Ngại ôi tiam jīt fūn ñ hō chón.
- Ngại kōi¹²⁾ hâu sīt chíangchōi.
- Ngaitén sòngsòng¹³⁾ khiunghā tēutén mái mísīt.
- Ngại siong hōk cō mīēnpáu.
- Lòmōi hâu sīt sálá¹⁴⁾.
- Ácē/Ácì kōi¹⁵⁾ hâu sīt lọ·phētpàn.
- Ápá mí¹⁶⁾ céusjīn tū ôi sīt kápí.
- Chípàè cīn hò sīt.
- Sàngkúkē túngsí chiū cō·m·tẹt sīt é¹⁷⁾.
- Ákúng jú thongñiau·phīang, cō·m·tẹt sīt thet thiam.
- Ŋ·ñiatcjet ôi sīt cūng·è.
- Chiàng m̄hò té/tí¹⁸⁾ chá tū sīt túngsí.
- Ŋ ôi sīt màkīe jīmīau?
- N ôi sīt màkē jīmīau?
- Ngại chīn hò Áphọ cō kē thiampàn¹⁹⁾

Chámkhàu

- Há-Hək Mìonglū Hōkjēn - Sījūng Sénfāt Həkfā
- Mẹn Tien

1) , 4) , 5) , 17)

2)

ongkié

3)

tìamsíntīam

6)

Chìnchài

7)

vuk·há

8) 15)

,

tóng

9) 12)

,

jī

10)

cf. [NGH] Kímpúnjít; háusiang cẹ̀jàng cìou pú yòng kéjīnfú?

11)

nìong·ẹ̀/nìongpán

13)

cīapcīap

14)

sālā

16)

tək

18)

tō

19)

甜粿 年糕

From:

<http://ciangbrides.myds.me/dw/!abcdori.ga/> - **Abecedarium Orientale**

Permanent link:

<http://ciangbrides.myds.me/dw/!abcdori.ga/hak/daily?rev=1518875150>Last update: **2018/02/17 21:45**